

Н. В. Харитонова

Національний фармацевтичний університет
(Харків, Україна)

**ДЕЯКІ АСПЕКТИ ВИКЛАДАННЯ
УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ
(на прикладі пісенного матеріалу)**

Актуальність статті зумовлена низкою чинників, серед яких недостатня розробленість питань щодометодики викладання української мови як іноземної та невідповідність кількості навчальних ресурсів з української мови для англомовних студентів. Об'єктом аналізу є використання пісенного матеріалу, як допоміжного на заняттях з мови у ВНЗ. Задання статті – виявити ефективність впровадження новітніх засобів та методів навчання з урахуванням педагогічної доцільності. У результаті дослідження виявлено переваги застосування текстів пісень сучасних українських виконавців.

Ключові слова: пісений матеріал, методика викладання, інноваційні методи, українська мова як іноземна, текст.

Актуальность статьи обусловлена рядом факторов, среди которых недостаточная разработка вопросов методики преподавания украинского языка как иностранного и несоответствующее количество ресурсов для обучения украинскому языку англоязычных студентов. Объектом анализа является использование песенного материала как дополнительного на занятиях по языку в ВУЗе. Задание статьи – выявить эффективность введения новейших средств и методов обучения с учетом педагогической целесообразности. В результате исследования были обнаружены преимущества использования текстов песен современных украинских исполнителей.

Ключевые слова: песенный материал, методика преподавания, инновационные методы, украинский язык как иностранный, текст.

The relevance of the article is due to the several factors among which insufficient developed teaching methodology of Ukrainian as foreign language and not enough resources for teaching in the Ukrainian language for English-speaking students. The object of analysis is to use the song material as additional in class at the

university. Reference for a study to reveal the effectiveness of the introduction of the latest resources and methods of teaching, taking into account the pedagogical feasibility. As the result of the research have identified the advantages of using songs of modern Ukrainian singers.

Key words: song material, method of teaching, innovative methods, Ukrainian as foreign language, text.

Використання пісенного матеріалу на заняттях з української мови як іноземної це не «нова методика» у вивчені мов, але насамперед інструмент за допомогою якого викладач може зробити ефективним та якісним процес навчання. Зазначимо, що пісня – це допоміжний матеріал до підручника й робочого зошита і можуть використовуватися лише в особливих випадках. Пісні можна використовувати як тексти, розповіді або інший автентичний матеріал. Коли ми пробуємо щось нове, ми ризикуємо, тому важливо зробити новий досвід позитивним і успішним. Треба пробувати щось нове в маленьких дозах. Музика та пісні не належать до звичайних категорій вивчення іноземної мови, таких, як граматика, лексика, читання, аудіювання, говоріння. Але вони можуть входити до складу цих категорій.

На сьогодні питання методики викладання української мови як іноземної не є предметом особливої уваги. У більшості випадків викладачі створюють систему тестових завдань і вправ, які вважаються найефективнішим засобом формування методичних знань і методичної компетенції викладача.

Для перетворення знань студентів у міцні практичні вміння та навички, потрібно на належному, але й одночасно доступному рівні подавати новий матеріал. Слід зазначити, що для реального підвищення рівня мовної компетенції, викладачі використовують різноманітні види, засоби та методи навчання. Інформаційні ресурси та наявність технічних засобів дозволяють практикувати та експериментувати у процесі викладання української мови.

Завдання викладача – навчити слухачів висловлювати свої думки в різних сферах і ситуаціях спілкування та вимагає активного володіння мовою. Але не менш важливо зрозуміти різноманітні мовленнєві контексти, враховуючи емоційний план висловлювання і потреби мовця.

Мова, насамперед, складається з граматичних та лексичних правил, як зазначено у дослідника Л. В. Щерби, саме ці правила дають нам можливість говорити і розуміти сказане [3]. Практичне навчання української мови як іноземної пов'язано з граматичними конструкціями. «Граматика є не що інше, як збірник правил мовленнєвої поведінки, найважливішою книгою. Правила, які становлять її зміст, мають бути точними і відповідати мовній дійсності; вони мають керувати мовцем при складанні фраз відповідно до думок, які він хоче висловити» [3: 13]. Тому доречно виникають два питання: що потрібно знати про будову мови, щоб викладати її як іноземну, та як доцільно підібрати та впровадити граматичний матеріал щодо етапу і мети навчання.

Автори багатьох підручників для вивчення будь-якої мови , що призначені для інтенсивних курсів навчання іноземців, розміщують додатковий розважально-пізнавальний матеріал, такий як пісня. Тому ідея використання «пісенного матеріалу» під час навчання іноземної мови не є новою. Найменування запозичене у дослідниці Г. В. Кокоріної, яка вважає що стосовно процесу навчання іноземної мови більш коректно говорити не про пісні, а про пісенні матеріали [2]. У цьому матеріалі автор статті виділяє такі аспекти і компоненти: музику, слова, виконання, відеоряд, «легенду» (історію створення пісні, відомості про виконавця та про авторів музики й слів) тощо.

Музика створює позитивний настрій, певну атмосферу комфорту, емоційно-психологічний контакт між викладачем і навчальною аудиторію, тобто студентами. Пісні – це постійно оновлюване джерело, у якому для кожної навчальної теми можна знайти приклади. За допомогою пісенного матеріалу можна пояснити іноземцям і менталітет, і історію, і культуру українського народу. Побудований у вигляді монологічного висловлювання в розмовному стилі або діалогу, цей матеріал зосереджує найбільш вживані граматичні конструкції, необхідні студентам для застосування в живій розмовній мові для подолання мовного бар'єру.

Музика і пісні можуть підсилити інтерес студентів до процесу вивчення української мови як іноземної. Бажання вивчити нову популярну пісню може бути стимулом для засвоєння нових слів, виразів, нової лексики та граматики. До того ж музика легко запам'ятовується і надає високий рівень результативності, особливо для молоді. Пісений матеріал дає можливість швидше і якісніше засвоїти вимову з її артикуляційно важким подоланням звуків. Використовуючи мелодійну основу, ми полегшуємо студентам завдання постановки правильного звукоутворення й артикуляції. Досить важливе вміння для того, щоб легко висловлювати свої думки не за допомогою окремих слів, а за допомогою використання словосполучень і фраз, вміння розуміти одразу зв'язну розмовну мову. Пісня ілюструє природний наголос та інтонацію розмовної української мови та удосконалює навички говоріння та аудіювання.

Тім Мерфі, автор книги «Music and songs», акцентує увагу на тому, що викладач у процесі навчання мови може робити з піснями все те саме, що й із текстами [1]. Перш за все практикувати вимову, інтонацію і наголос. Надалі – вивчати граматику; розвивати вміння аудіювання тексту; обговорювати пісений матеріал в аудиторії; перекладати тексти зі студентами; використовувати пісню для граматичних вправ на заповнення пропусків у тексті; писати діалоги, використовуючи вже відомі слова пісні; використовувати музику як фонову у різних видах діяльності на заняттях, вчити лексику; вчити культуру українського народу. Тобто робити процес навчання пізнавальним і приємним.

Можна запропонувати розглянути для прикладу конкретний пісенний матеріал, щоб пояснити деякі аспекти викладання української мови як іноземної з власного досвіду. На початковому етапі вивчення мови буде доречним використання сучасної мелодійної пісні української народної співачки Тіни Кароль «Україна – це ти». Чітка артикуляція виконавиці та гарний відеоряд із написаними словами на фоні мальовничих краєвидів України дають змогу досить легко запам'ятати і мелодію, і слова пісні. Студентам буде цікаво послухати про культуру і побут українського народу, вивчити правильну вимову слів, запам'ятати нову лексику та засвоїти певні граматичні теми. У музичній роботі представлено досить багато лексичних одиниць: батьківщина, ім'я, пісні, сонях, степ, смак, дзвіночок, туман, надія, любов, мрія, віра, слова, воля, родина, слово, світ. Це, насамперед, іменники в називному відмінку. Викладач може запропонувати визначити рід і число іменників. У тексті пісні вжито словосполучення в родовому відмінку (хліба смак, лелеки крило, сонечка тепло, мамині пісні, татові слова). Можна запропонувати знайти займенники в різних формах (я, ти, під ним, з нами). Пісня української співачки може застосовуватися у процесі вивчення таких тем із дисципліни «Українська мова як іноземна»: «Речі навколо нас», «Іменник», «Родовий відмінок іменника» тощо. Ще один вид роботи – спробувати роздати студентам текст пісні з пропущеними словами, які визначаються за контекстом. Отже, на заняттях з української мови використано різні види робіт із пісенним матеріалом в аудиторії, що відкриває якісно інші можливості у викладанні української мови як іноземної.

Добір пісенного матеріалу залежить від вікових, гендерних, національних, етнопсихологічних особливостей тих, хто навчається [4: 226]. Зазначимо, що є досвід вивчення граматичних конструкцій, лексичних одиниць і фраз за піснями сучасного українського гурту «Океан Ельзи», який подобається більшій кількості іноземних студентів своєю слов'янською мелодійністю. Методична цінність пісні важлива для формування базових мовних навичок та вмінь на заняттях із мови.

Отже, використання сучасних мультимедійних ресурсів на заняттях з української мови повинно відбуватися не лише з огляду на технічну обізнаність викладача, а й з урахуванням педагогічної доцільності. Переваги використання пісенного матеріалу як додаткового у вивченні української мови як іноземної помітні. Така форма роботи розширяє лексичний запас, розвиває у студентів відчуття мови, знання стилістичних особливостей, допомагає закріпити правильну вимову слів, стимулює до монологічного та діалогічного мовлення, сприяє розвитку не тільки підготовленого, але й спонтанного мовлення, допомагає краще засвоїти граматику, сприяє розвитку соціокультурної компетенції, відтвореної на занятті атмосфери країни, мова якої вивчається. Використання пісень на заняттях пожавлює процес викладання, викликає позитивні емоції і мотивує студентів до вивчення української мови.

ЛІТЕРАТУРА

1. **Tim Murphey.** Music&song. Oxford University Press, 1. 1992, 151 p.
2. **Ровба Е. А.** Использование популярных песен на занятиях по русскому языку как иностранному // Studia Rossica Genanensia. 2014. № 1. С. 223 – 235.
3. **Кокоріна Г. В.** Соціокультурний аспект пісенних матеріалів [Електронний ресурс]. URL: http://www.gim29.tomsk.ru/files/img/13_publ.doc/
4. **Щерба Л. В.** Избранные работы по языкоznанию и фонетике [Электронный ресурс]. Ленинград: Знание, 1958. URL: elib.gnpbu.ru/text/scherba_izbrannye--yazykoznaniyu-fonetike_1958/fs,1.

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ ФАРМАЦЕВТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

**ГУМАНІТАРНА СКЛАДОВА
У СВІТЛІ
СУЧАСНИХ ОСВІТНІХ ПАРАДИГМ**

Матеріали
II Всеукраїнської науково-практичної конференції
з міжнародною участю

19–20 квітня 2018 року

Харків
Видавництво НФаУ
2018

УДК 811.111:811.161.2:811.124:378

Г 94

Інформація про реєстрацію конференції:

Посвідчення № 605 від 11 жовтня 2017 року, видане Державною науковою установою «Український інститут науково-технічної експертизи та інформації».

Гуманітарна складова у світлі сучасних освітніх парадигм :
Г 94 [матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю] (м. Харків, 19–20 квітня 2018 року). Харків : Видавництво НФаУ, 2018. 276 с.

Відповідальна за випуск Є. І. Світлична

Стиль та орфографія авторів збережені.

За зміст матеріалів несуть відповідальність автори.

Наукове видання

ГУМАНІТАРНА СКЛАДОВА У СВІТЛІ СУЧАСНИХ ОСВІТНІХ ПАРАДИГМ

Матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції
з міжнародною участю

19–20 квітня 2018 року

Підписано до друку 10.04.2018 р. Формат 60x84/16.

Папір офсетний. Гарнітура Times ET.

Ум. друк. арк. 16,04. Наклад 100 пр. Зам. № 0410/1-18.

Національний фармацевтичний університет.
вул. Пушкінська, 53, м. Харків, 61002
Свідоцтво серії ДК № 3420 від 11.03.2009 р.

Надруковано з готового оригінал-макету у друкарні ФОП В. В. Петров
Єдиний державний реєстр юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців.

Запис № 24800000000106167 від 08.01.2009 р.
61144, м. Харків, вул. Гв. Широнінців, 79в, к. 137, тел. (057) 78-17-137.
e-mail:bookfabrik@mail.ua

ЗМІСТ

ДОПОВІДІ УЧАСНИКІВ КОНФЕРЕНЦІЇ

Аветісова І. С.

ІГРОВІ ТЕХНОЛОГІЇ В НАВЧАННІ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ СТУДЕНТІВ МЕДИЧНОГО ЗАКЛАДУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

4

Берестова А. А., Багрянцева Г. Ю.

ПРЕЦЕДЕНТНІ ФЕНОМЕНИ З РЕЛІГІЙНИМ КОМПОНЕНТОМ, ПРЕДСТАВЛЕНІ В СУЧASNІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХУДОЖНІЙ ПРОЗІ

9

Бєляєва О. М., Синиця В. Г., Цісик А. З.

РЕАЛІЗАЦІЯ ЛІНГВОДИДАКТИЧНИХ І ЛІНГВОПРОФЕСІЙНИХ ПРИНЦІПІВ У ПРОЦЕСІ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОГО НАВЧАННЯ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ

15

Візір В. А., Деміденко О. В., Садомов А. С., Приходько І. Б.

ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ

21

Волох Т. Ю.

МОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПЛАТФОРМИ *LEARNING APPS* ДЛЯ ФОРМУВАННЯ ЛЕКСИЧНИХ І ГРАМАТИЧНИХ УМІНЬ І НАВИЧОК ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ІНОЗЕМЦЯМИ

25

Грищенко О. В.

ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ МОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ СТУДЕНТІВ ПРИ ВИКЛАДАННІ ДИСЦИПЛІНИ «УКРАЇНСЬКА МОВА (за професійним спрямуванням)» У ПЕРЕМІЩЕНОМУ МЕДИЧНОМУ ВНЗ УКРАЇНИ

29

Древняк Л. Я., Мисько О. П.

ПЕРСПЕКТИВИ ТА ПРОБЛЕМИ ДИСТАНЦІЙНОЇ ОСВІТИ В УКРАЇНІ

33

Зеленська О. П.

ЗНАЧЕННЯ ФОРМУВАННЯ КОМУНІКАТИВНОЇ МОВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ МАЙБУТНІХ МАГІСТРІВ НЕМОВНОГО ВНЗ В ІНШОМОВНОМУ ДІЛОВОМУ СПІЛКУВАННІ

37

Копіца Є. П.

ТЕРМІНОЛОГІЧНА ФУНКЦІЯ ТЕРМІНА У ПРОФЕСІЙНОМУ СЕРЕДОВИЩІ

44

Корнейко І. В.	
МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ: МОВНА КОМПЕТЕНЦІЯ ВИКЛАДАЧІВ НАВЧАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН	49
Корольова О. В.	
МЕТОДИКА ВИКЛАДАННЯ НАУКОВОГО СТИЛЮ МОВЛЕННЯ СТУДЕНТАМ-ІНОЗЕМЦЯМ: СУЧASNІЙ ПІДХІД ДО ВИВЧЕННЯ ТЕРМІНОЛОГІЇ	53
Лазуренко О. О.	
ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ: ДОСВІД ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИМ СТУДЕНТАМ АНГЛОМОВНОЇ ФОРМИ НАВЧАННЯ У ВИЩОМУ МЕДИЧНОМУ НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ	57
Лазуренко О. О., Тертична Н. А.	
РОЗВИТОК КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МАЙБУТНЬОГО ФАХІВЦЯ У ВИЩІЙ МЕДИЧНІЙ ШКОЛІ	62
Лисенко Н. О.	
МОЖЛИВОСТІ ПЛАТФОРМИ <i>MOODLE</i> ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЮ ПРИ ВИКЛАДАННІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ	68
Литвиненко Н. П.	
МОВНЕ ВИРАЖЕННЯ КОМУНІКАТИВНИХ СТРАТЕГІЙ І ТАКТИК У ФАХОВІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ЛІКАРЯ	72
Литвиненко О. О.	
ДО ПИТАННЯ ПРО ФОРМУВАННЯ ГРАМАТИЧНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ В ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ НА ПОЧАТКОВОМУ ЕТАПІ ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ	76
Малютина О. К.	
«ВЫБОРГСКОЕ ВОЗВАНИЕ»: РЕАКЦИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА И ПАРТИИ КАДЕТОВ	80
Нос Н. М.	
АКТИВНІ МЕТОДИ НАВЧАННЯ НА ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТТЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ	86
Пац Л. І.	
ФОРМУВАННЯ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ НА ЗАНЯТТЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ	89
Перцева В. А.	
СТРАТЕГІЯ ОРГАНІЗАЦІЇ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ З МОВНИХ ДИСЦИПЛІН КУРСАНТІВ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ	95
Постолова І. В., Томарєва Н. О.	
ВИКЛАДАННЯ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ У ГРУПАХ	

АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ (медико-фармацевтичний профіль)	98
Пчелінцева О. Е.	
АСПЕКТУАЛЬНІ ВЛАСТИВОСТІ УКРАЇНСЬКОГО	
ВІДДІЄСЛІВНОГО ІМЕННИКА ЗІ ЗНАЧЕННЯМ ДІЇ	103
Савчук Г. О., Яшук О. Д.	
ТРУДНОЩІ У ВИКЛАДАННІ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ	
В АНГЛОМОВНИХ ГРУПАХ СТУДЕНТІВ-ІНОЗЕМЦІВ	115
Сажина Т. Н.	
КОНТРОЛЬ УСПЕШНОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ	
СТУДЕНТОВ В УСЛОВИЯХ ИНТЕНСИВНОГО КУРСА	118
Світлична Є. І., Савіна В. В.	
ПРИКМЕТНИКИ ТА ДІЄПРИКМЕТНИКИ В LATININDEX, EUROPEAN PHARMACOPOEIA (9 TH EDITION)	122
Семейкина Н. Н.	
О НЕКОТОРЫХ ИННОВАЦИОННЫХ ПОДХОДАХ	
К ПРЕПОДАВАНИЮ ИСТОРИИ ЛИТЕРАТУРЫ ЗА РУБЕЖОМ	129
Сергієнко Т. В.	
ФОРМУВАННЯ НАВИЧОК ФАХОВОЇ МЕДИЧНОЇ КОМУНІКАЦІЇ	
В ПАРАДИГМІ НАВЧАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ІНОЗЕМНИХ	
СТУДЕНТІВ	136
Ситковська М. І.	
СИНДРОМ «ЕМОЦІЙНОГО ВИГОРЯННЯ» СЕРЕД СЛУХАЧІВ	
ПІДГОТОВЧИХ ВІДДІЛЕНЬ: ПРИЧИНИ ВИНИКНЕННЯ ТА	
ШЛЯХИ ПОДОЛАННЯ	143
Солодова Л. Е.	
ФОРМУВАННЯ НАВИЧОК САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ	
У СТУДЕНТІВ ПІДГОТОВЧОГО ФАКУЛЬТЕТУ	148
Филиппенко Р. И.	
ХАРЬКОВСКАЯ ШКОЛА ИСТОРИИ ИСКУССТВА:	
«МЕДАЛЬНЫЕ СОЧИНЕНИЯ» СТУДЕНТОВ УНИВЕРСИТЕТА	152
Фоміна Л. В., Кулікова І. І.	
ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ РОБОТИ В ГРУПАХ ІНОЗЕМНИХ	
СТУДЕНТІВ ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ КУРСУ «УКРАЇНСЬКА МОВА»	159
Фоміна Л. В., Скорбач Т. В.	
МОВНА ОСВІТА У НЕФІЛОЛОГІЧНОМУ ВУЗІ	162
Харитонова Н. В.	
ДЕЯКІ АСПЕКТИ ВИКЛАДАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК	
ІНОЗЕМНОЇ (на прикладі пісенного матеріалу)	165
Чикайло І. В.	
ПЕДАГОГІЧНИЙ АСПЕКТ АДАПТАЦІЇ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ	169

Чорноус Н. А.	
ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНИЙ АСПЕКТ У ПРОФЕСІЙНІЙ ПІДГОТОВЦІ МАЙБУТНІХ СПЕЦІАЛІСТІВ МЕДИЧНОЇ СПРАВИ В ОСВІТНІХ ЗАКЛАДАХ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ ТА США	175
Чхеайло І. І.	
ГУМАНІТАРНА «НОВА ОСВІТА» – ГРАМОТНІСТЬ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО	182
Шундель Т. А.	
РАЗВИТИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ С ЦЕЛЬЮ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНТНОГО СПЕЦИАЛИСТА	185
Яріш О. М.	
ПСИХОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ НАВЧАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ	189
ТЕЗИ ДОПОВІДЕЙ УЧАСНИКІВ КОНФЕРЕНЦІЇ	
Ahibalova T.M., Alpatova O. V.	
FROM COMMUNICATIVE EXPERIENCE TO SKILLS: THE USE OF THE CASE STUDY APPROACH	194
Александрова К. В., Крісанова Н. В., Рудько Н. П.	
ДИСТАНЦІЙНІ ФОРМИ НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ ЗАОЧНОГО ВІДДІЛЕННЯ ФАРМАЦЕВТИЧНОГО ФАКУЛЬТЕТУ З МЕТОЮ ЯКІСНОГО ВИВЧЕННЯ БІОЛОГІЧНОЇ ХІMІЇ У ВИЩОМУ НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ	195
Алексишина Е. М.	
О РАБОТЕ НАД ТЕКСТОМ ПО СПЕЦІАЛЬНОСТИ НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ	196
Альохіна Н. В., Антоненко О. В.	
ДОСЛІДЖЕННЯ ПІЗНАВАЛЬНОЇ АКТИВНОСТІ СТУДЕНТІВ	198
Базарова В. І.	
РОЛЬ ДЕОНТОЛОГІЇ У ВИХОВАННІ ТА РОЗВИТКУ ОСОБИСТОСТІ МАЙБУТНЬОГО ФАРМАЦЕВТА	200
Garnyk L. P., Snihurova I. I.	
INTERCULTURAL DIALOGUE WITHIN CONTEMPORARY HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTION AS KEY ELEMENT OF INVESTMENT INTO ITS FUTURE DEVELOPMENT	202

Герман Л. В., Александрович Т. В.	
ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ-АГРАРІЙВ ПРИ ВИВЧЕННІ КУРСУ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ	205
Гришко О. П.	
ВИКОРИСТАННЯ МЕТОДУ МОДЕЛЮВАННЯ ТА АНАЛІЗУ СИТУАЦІЇ У ВИКЛАДАННІ ДИСЦИПЛІНИ «УКРАЇНСЬКА МОВА (за професійним спрямуванням)» У ВИЩОМУ МЕДИЧНОМУ НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ	207
Gureyev O. A.	
THE ESSENTIAL MOTIVES FOR THE ENGLISH LANGUAGE TRAINING FOR CADETS OF MILITARY UNIVERSITIES	208
Дрожик Л. В.	
КЕЙС-МЕТОД У ПІДГОТОВЦІ МАГІСТРІВ ФАРМАЦЕВТИЧНИХ ТА МЕДИЧНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ	209
Дядюра Г. М., Кухарєва-Рожко В. І., Сидоренко Л. М.	
СИСТЕМА ВПРАВ ІЗ ФАХОВОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ НА ЗАНЯТТЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В ТЕХНІЧНИХ ВИШАХ	211
Зана Л. Ю.	
КЛАСИЧНА ЛАТИНА ДЛЯ СТУДЕНТІВ-МЕДИКІВ	214
Кайдалова Л. Г.	
ПСИХОЛОГІЧНІ ТА ПЕДАГОГІЧНІ ДИСЦИПЛІНИ В ПІДГОТОВЦІ ФАХІВЦІВ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я	215
Кандиба О. Ю.	
ОСОБЛИВОСТІ ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В УМОВАХ МУЛЬТИЛІНГВІЗMU ТА МУЛЬТИКУЛЬТУРНОСТІ В ЕПОХУ ЦИФРОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ	217
Колісник Ю. С., Тихонова О. А.	
ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНІ УМОВИ ФОРМУВАННЯ ГОТОВНОСТІ ДО ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ У МАЙБУТНІХ ПСИХОЛОГІВ	219
Куценко О. М.	
ХАРАКТЕРИСТИКА КРИТЕРІЇВ СФОРМОВАНОСТІ ТОЛЕРАНТНОЇ ВЗАЄМОДІЇ МАЙБУТНІХ МАГІСТРІВ МЕДИЧНОЇ ОСВІТИ	222
Лєбедь Ю. Ф.	
РОЛЬ МОТИВАЦІЇ ПІД ЧАС ВИВЧЕННЯ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ У МЕДИЧНОМУ ВУЗІ	225

Лисак Н. О., Петренко Н. В.	
ВИКЛАДАННЯ «ЕТИКИ БІЗНЕСУ» В ПРОЦЕСІ ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНОГО ПРОФІЛЮ	227
Лукаш Ю. М.	
СТРУКТУРА ПРОФЕСІЙНО-КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МАЙБУТНІХ ЛІКАРІВ	228
Мельничук О. М., Сілевич Л. І.	
НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА «УКРАЇНСЬКА МОВА (за професійним спрямуванням)» ЯК ЗАСІБ ФОРМУВАННЯ МОВНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МАЙБУТНІХ ФІЗИЧНИХ ТЕРАПЕВТІВ, ЕРГОТЕРАПЕВТІВ	232
Навчук Г. В.	
РОЛЬ ВИКЛАДАЧА ВИШУ У ФОРМУВАННІ НАЦІОНАЛЬНОЇ САМОСВІДОМОСТІ СТУДЕНТСЬКОЇ МОЛОДІ ЯК МАЙБУТНЬОЇ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ЕЛІТИ	233
Нарижный Ю. А.	
КАК СДЕЛАТЬ ФИЛОСОФСКИЕ ПОНЯТИЯ «ЗРИМЫМИ»	235
Науменко Н. В.	
ВИКОРИСТАННЯ АКТИВНИХ МЕТОДІВ НАВЧАННЯ В ПРОФЕСІЙНІЙ ПІДГОТОВЦІ МАГІСТРІВ ОСВІТНІХ, ПЕДАГОГІЧНИХ НАУК	237
Перекрест М. І.	
ОСОБЛИВОСТІ ВИКЛАДАННЯ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ АНГЛОМОВНИХ СТУДЕНТІВ-ІНОЗЕМЦІВ У ВИЩИХ МЕДИЧНИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ	239
Petrov V.	
STRATEGIA ANALIZOWANIA ZDARZENIA EDUKACYJNEGO W SZKOLNICTWIE WYŻSZYM	241
Пивоваров В. М.	
ЛІНГВІСТИЧНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ У ГУМАНІСТИЧНІЙ ОСВІТІ	243
Ракшанова Г. Ф.	
СЕМАНТИКА ДЕРИВАЦІЙНИХ ЗАСОБІВ СУЧASNOGO НАУКОВО-ТЕХНІЧНОГО ТЕРМІНА	245
Сабатовська І. С., Пляка Л. В.	
ВИКОРИСТАННЯ ТЕХНОЛОГІЙ МОДЕлювання ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ В ПІДГОТОВЦІ МАЙБУТНІХ ВИКЛАДАЧІВ	247
Сілевич Л. І., Мельничук О. М.	
ТЕРМІНОЛОГІЯ У ПРОФЕСІЙНОМУ СПІЛКУВАННІ (із досвіду викладання кафедри мовознавства ІФНМУ)	249

Соляннік К. Є.	
ПРАВОВА ОСВІТА: СУЧАСНИЙ ВІМІР	251
Тимченко А. О., Бабак Г. О.	
МОРАЛЬНО-ЕТИЧНІ АСПЕКТИ ВИКЛАДАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ІНОЗЕМНИМ СТУДЕНТАМ	253
Тишковець М. П., Зевако В. І.	
ВИВЧЕННЯ ПАРОНІМІВ НА ЗАНЯТТЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ (за професійним спрямуванням) У МЕДИЧНОМУ ВНЗ	255
Толкачева Н. Д.	
ОСОБЕННОСТИ ЭПОНИМНЫХ ТЕРМИНОВ В МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ	257
Уварова О. О., Сікорська О. О	
ІСТОРИЧНІ ДИСЦИПЛІНИ: ВІД ЗНАНЬ ДО РЕФЛЕКСІЙ	259
Фель О. Л.	
МЕТОДИ ІНТЕРАКТИВНОГО НАВЧАННЯ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ У ФАРМАЦЕВТИЧНОМУ ВУЗІ	260
Фесенко В. Ю., Шварп Н. В.	
ОРГАНІЗАЦІЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ МАГІСТРАНТІВ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ «ПЕДАГОГІКА ВИЩОЇ ШКОЛИ» ЗАСОБАМИ ІКТ	262
Чорна В. Л.	
ВИКОРИСТАННЯ СУЧАСНОГО АНГЛОМОВНОГО РЕТРОДЕТЕКТИВУ В САМОСТІЙНІЙ РОБОТІ СТУДЕНТІВ ПРИ ВИВЧЕННІ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ	263
Чорний І. В., Дедурін Г. Г.	
ОРГАНІЗАЦІЯ КОНТРОЛЮ РІВНЯ ЗНАНЬ СТУДЕНТІВ НА ЗАНЯТТЯХ З ІСТОРІЇ ТА КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ	265
Шаповалова В. С.	
ДОСЛІДЖЕННЯ ПРОФЕСІЙНОЇ СПРЯМОВАНОСТІ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ ФАРМАЦЕВТИЧНОЇ ГАЛУЗІ	266
Шутак Л. Б.	
ФОРМУВАННЯ ПРОФЕСІЙНОЇ МОВНОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ МАЙБУТНЬОГО ЛІКАРЯ: КОМПЕТЕНТІСНО- МЕТОДОЛОГІЧНИЙ ПІДХІД	268